

Gerhard Koch Maschinenfabrik GmbH & Co. KG Industriestrasse 18-2

Industriestrasse 18-22 Industriegebiet Greste D-33818 Leopoldshöhe Telefon (05202) 990-0 Telefax (05202) 990-101 www.kochma.de info@kochma.de



## ELC\* - die Leimüberwachung, die hält was sie verspricht!

\* Patent erteilt

Bessere Qualität Minimiertes Risiko Mehr Sicherheit Nur verleimte Dübel

Wenn er hier fehlt, ..... haben Sie ein Problem!

## Leimüberwachung – KOCH hat sie sicher gemacht!

Die Leimüberwachung ELC wird direkt vor dem Leimventil montiert. Sie misst bei jedem Arbeitstakt den Leimfluß. Spritzt das Ventil keinen Leim in das Dübelloch, schaltet die Leimüberwachung die Maschine ab und zeigt den Fehler an.

Das ist die 100%ige Qualitätskontrolle für alle Dübelverbindungen. Die ELC erhöht direkt die Produktqualität und reduziert das Risiko auf ein Minimum.

## ELC\* - система контроля клея выполняет обещанное!

\*Выдан патент

Лучшее качество Меньше риска Больше безопасности Только проклеенные шканты

Если его здесь нет, ..... у Вас проблема!

## Система контроля клея – фирма КОСН сделала ее надежной!

Система контроля клея ELC устанавливается прямо перед клеевым клапаном. Она измеряет перед каждым рабочим тактом поток клея. Если клапан не будет впрыскивать клей в отверстие под шкант, система контроля клея отключит станок с индикацией неисправности.

Это - 100%-ный контроль качества для всех шкантовых соединений. Система ELC прямым образом улучшает качество производства, снижая риск до минимума.